ڤركمباڠن تياتر دبروني دڠن مروجوق كڤد تياتر٢ ترادیسي برانسور ريتوال دان غائب .

PERKEMBANGAN TEATER DI BRUNEI DENGAN MERUJUK KEPADA TEATER-TEATER TRADISI BERUNSUR RITUAL DAN GHAIB .

Oleh

Juned bin Haji Ramli

Latihan ilmiah ini adalah merupakan satu keperluan wajib untuk memenuhi syarat-syarat pengijazahan Sarjana Muda Sastera (Kepujian) dalam Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan di Universiti Sains Malaysia, Pulau Pinang.

Sidang Akademik 1991-92

Buat:

- Isteriku Aisah
- Anak-anak : Ehwan
Raffaie
Zarina
Asmawandey
Juliana
Safuanny
Roziana
Ismayadi
Zulhairi

  Yang setia dan sentiasa sabar menanti
- Emak dan kakak yang tak jemu-jemu membantu dan merengani

Teman-Teman Yang Disayangi:

- Terima kasih kerana terus menerus memberi sokongan dan galakan
- Terima kasih kerana kemurahan dan kesudian menghulur bantuan

PENGHARGAAN DAN TERIMA KASIH.

بسم الله الرحمن الرحيم

Dengan mendahului ucapan rasa syukur yang tidak terhingga ke hadrat Allah s.w.t. di atas limpah rahmatNya membukakan hati dan fikiran melapangkan masa sehingga saya dapat menyiapkan latihan ilmiah ini.

Dengan penuh kesyukuran dan rendah diri juga saya ingin mengambil kesempatan ini untuk merakamkan jutaan terima kasih kepada Prof.Dr.Mohammad Ghouse Nasuruddin (selaku penyelia) yang banyak memberikan bantuan, dorongan serta teguran. Kepada Dr.Tan Sooi Beng (selaku penyelia) yang murah hati membantu memudahkan kerja-kerja ini. Kepada Puan Janet Pillai (Pengerusi Rancangan Seni Lakon) dan Encik Abdul Samat Salleh yang telah meluangkan masa memberikan panduan dan pembetulan dalam merangka latihan ilmiah ini.

Tidak lupa juga kepada respondan Pg.Hj.Ismail Pg.Hj. Ibrahim, Hajah Fatimah Kadir, Haji Nayan Apong, Awang Busu Ahmad dan Awang Muslim kerana sudi ditemubual. Kepada semua yang pernah memberikan sumbangan secara langsung atau tidak juga dirakamkan penghargaan yang sama.

ABSTRAK.

Secara umumnya latihan ilmiah ini akan menumpukan kepada unsur-unsur ritual dan ghaib yang terdapat dalam beberapa buah teater tradisi di kalangan puak-puak Melayu Brunei. Bagi tujuan ini sebanyak lima jenis teater tradisi menjadi pilihan untuk dibincangkan daripada berbagai sudut.

Pemilihan lima jenis teater daripada lima puak ini berdasarkan perbezaan bentuk dan corak persembahan teater-teater tersebut. Penekanan utama kajian ini dipecahkan kepada tiga bahagian.

Bab pengenalan; bab ini dipecahkan kepada dua bahagian. Bahagian pertama akan menyentuh tentang latar belakang Sejarah Brunei daripada aspek pensejarahan budaya, ini termasuk juga pemerintahan negara dengan konsep Melayu Islam Beraja (MIB). Bahagian kedua pula akan menyentuh puak-puak Melayu Brunei daripada aspek kepercayaan dan ekonomi.

Bab pertama akan membicarakan sejarah teater di Brunei secara sepintas lalu; yang menyentuh sejarah awal teater secara umum dan perkara-perkara yang menyebabkan

munculnya teater. Selain daripada itu bab ini juga akan menyingkap teater-teater tradisi istana dan rakyat yang selanjutnya menyorot kegiatan dan perkembangan teater seterusnya hingga ke zaman kemerdekaan Brunei tahun 1984.

Bab dua pula menghuraikan berhubung dengan teater-teater tradisi yang terpilih yang mengandungi unsur-unsur ritual dan ghaib. Penghuraian mengenai dengan teater-teater ini akan menyentuh berbagai aspek seperti asal usul, bentuk serta hal-hal yang terlibat dalam sesebuah persembahan teater.

Dalam proses menyediakan kajian ini tumpuan banyak diberikan kepada bahan-bahan rujukan bercetak (ber-tulis) dan temubual dengan beberapa orang respondan.

*****

ABSTRACT

Generally this research will focus on ritualistic and mysterious elements that are present in a few traditional theatre among the Malay Brunei tribes. For this reason, five types of traditional theatre were selected to be discussed from various angles.

Selection of these five types of theatre from the five tribes is based on the difference of form and pattern in their presentation. The main emphasis is this study is divided into three secions.

The introductory chapter in divided into two sections. THe first section will touch on Brunei's historical background from the cultural history aspect. This includes the country's ruling with the concept "Melayu Islam Beraja". THe second section will touch on the Malay Brunei tribes from the aspects of belief and economy.

The first chapter discusses the history of theatre in Brunei in passing, touching on the early history of theatre in general and matters that brought about the appearance of theatre. Other than that, this chapter will include the traditional place and folk tales and

follows the activities and development of theatre until Brunei's independence in 1984.

The second chapter analysis the selected traditional theare which contain ritualistic and mysterious elements. Analysis of these theatres will touch on various aspects, such as origins, form and other matters that are involved in the presentation of any theatre.

In the process of preparing this study, emphasis has been placed on printed or written reference materials and interviews with a few respondents.

*****